



29. Landesagentur für Umwelt
29.6. Amt für Abfallwirtschaft

29. Agenzia provinciale per l'ambiente
29.6. Ufficio Gestione rifiuti

Bozen / Bolzano, 23/10/2018

Bearbeitet von / redatto da:
Geom.Andreas.Marri
Tel. 0471 41 18 86
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Chiocchetti Luigi S.r.l.
Strada Marcialonga 42
38035 Moena (TN)
pec@pec.chiocchetti.com

Per conoscenza: Sindaco Comune di Selva Gardena
Str. Nives 14
39048 Selva di Val Gardena
wolkenstein.selvadivalgardena@legalmail.it

Zwischenlagerung (D15) Ansammlung (R13) von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof "La Poza" in der Gemeinde Wolkenstein

Ermächtigung Nr. 4965

Richtigstellung unser Prot. p_bz 16.10.2018 662866

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Wolkenstein Nr.166 vom 13.12.2011, mit welchem die Recyclinghofbetriebsordnung genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,

Deposito preliminare (D15) messa in riserva (R13) di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio "La Poza" nel comune di Selva di Val Gardena

Autorizzazione n. 4965

Rettifica al nostro Prot. p_bz 16.10.2018 662866

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Vista la delibera della Giunta Comunale di Selva di Val Gardena n.166 del 13.12.2011 con la quale è stata approvato il regolamento di esercizio per il centro di riciclaggio;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_2860.docx



betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 28.09.2018

eingereicht von
CHIOCCHETTI LUIGI GMBH
mit rechtlichem Sitz in
MOENA
Strada Marcialonga 42

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie (siehe diesbezüglich E-Mailzustellung vom 02.03.2017, Prot.N.133358, Punkt VI des Berichtes);

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150103
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 150111 *
Abfallart: Verpackungen aus Metall, die eine gefährliche feste poröse Matrix (z. B. Asbest) enthalten, einschließlich geleerter Druckbehältnisse

funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

vista la richiesta del 28/09/2018

inoltrata da
CHIOCCHETTI LUIGI SRL
con sede legale in
MOENA
Strada Marcialonga 42

Vista la garanzia finanziaria (vedasi comunicazione e-mail del 02.03.2017, prot.133358, punto VI della relazione);

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150103
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 150111 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti



Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160504 *
 Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase
 in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
 Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160505
 Abfallart: Gase in Druckbehältern mit
 Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04
 fallen
 Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170103
 Abfallart: Fliesen, Ziegel und Keramik
 Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200101
 Abfallart: Papier und Pappe/Karton
 Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 200102
 Abfallart: Glas
 Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 *
 Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere
 quecksilberhaltige Abfälle
 Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200125
 Abfallart: Speiseöle und -fette
 Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200132
 Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme
 derjenigen, die unter 20 01 31 fallen
 Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *
 Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die
 unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,
 sowie gemischte Batterien und
 Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
 Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200140
 Abfallart: Metalle
 Menge: 300 t/Jahr

Abfallkodex: 200201
 Abfallart: kompostierbare Abfälle
 Menge: 100 t/Jahr

bis **31/03/2023**

mit Ermächtigungsnummer: **4965**

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160504 *
 Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione
 (compresi gli halon), contenenti sostanze
 pericolose
 Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160505
 Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a
 pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05
 04
 Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170103
 Tipologia di rifiuto: mattonelle e ceramiche
 Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200101
 Tipologia di rifiuto: carta e cartone
 Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 200102
 Tipologia di rifiuto: vetro
 Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 *
 Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti
 contenenti mercurio
 Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200125
 Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
 Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200132
 Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di
 cui alla voce 20 01 31
 Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *
 Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di
 cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03
 nonché batterie e accumulatori non suddivisi
 contenenti tali batterie
 Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200140
 Tipologia di rifiuto: metallo
 Quantità: 300 t/anno

Codice di rifiuto: 200201
 Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
 Quantità: 100 t/anno

fino al **31/03/2023**

con numero d'autorizzazione: **4965**



gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof "La Poza" in der Gemeinde Wolkenstein, auf den Gp. 910 und 916/1 der K.G. Wolkenstein.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben der Planunterlage vom 27.09.2018 im Anhang („tavola 1“) aufgestellt werden.
3. Die Annahme von Restmüll (EAK 200301) am Recyclinghof **ist verboten**.
4. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifizierten und geschulten Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
5. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
6. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
7. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle getätigt werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio "La Poza" nel Comune di Selva di Val Gardena sulle pp. ff. 910 e 916/1 del C.C. Selva di Val Gardena.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nell'allegato progettuale del 27.09.2018 (tavola 1).
3. **È vietata** l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani (CER 200301).
4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
5. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
6. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.



werden.

9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
 10. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 11. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 13. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 11 und 12 dieser Ermächtigung anzuwenden.
 14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
 15. Gegen die Ermächtigung des Amtes für
9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 10. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti siano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
 11. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 13. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano a essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 11 e 12 della presente autorizzazione.
 14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso è revocato.
 15. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio



Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01161850761958 vom 02.08.2018 entrichtet.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 4883 vom 04.04.2018 und stellt das Prot. p_bz 16.10.2018 662866 wiederher.

Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è stata assolta a mezzo contrassegno telematico n. 01161850761958 del 02.08.2018.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 4883 del 04.04.2018 e rettifica il prot. p_bz 16.10.2018 662866.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.10.2018

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.10.2018 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 23.10.2018